

sagemax

Naudojimo instrukcijos

NEXZr[®].S

NEXZr[®].T

NEXZr[®] +

NEXZr[®] + MULTI

Turinys

Medžiagos savybės	3
Techniniai duomenys	3
Saugos duomenų lapas (SDS)	4
Garantija / laikymas	4
Taikymo sritis / projektavimas ir frezavimas	5
Infiltracija	5
Sukepimo rekomendacijos	6
Smėliasrautis apdirbimas / galutinis apdorojimas	7
Dengimas keramika / dažymas ir glazūravimas	7
Cementavimas	8

Medžiagos savybės

NexxZr® diskai pagaminti iš cirkonio oksido (Y-TZP ZrO_2) skirto dantų gydymui.

Ši medžiaga specialiai sukurta nuolatinių dantų protezų gamybai.

Taikymo sritys: priekinės, užpakalinės karūnos ir tiltai, kūginiai teleskopiniai karpusai.

Baigus nurodytą galutinį sukekimą, visų rūšių Sagemax NexxZr cirkonio oksidas atitinka EN ISO 6872 reikalavimus.

Techniniai duomenys

Sudėtis

Medžiaga / produktas	NexxZr S	NexxZr T	NexxZr +	NexxZr + Multi
Cirkonio oksidas ZrO_2	≥ 89%	≥ 89%	≥ 85%	≥ 86%
Itrio oksidas Y_2O_3	4 – 6%	4 – 6%	7 – 9%	6,5 – 8%
Hafnio oksidas HfO_2	≤ 5%	≤ 5%	≤ 5%	≤ 5%
Aluminio oksidas Al_2O_3	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%
Cheminis tirpumas [$\mu g/cm^2$]	< 100	< 100	< 100	< 100

Savybės

Medžiaga / produktas	NexxZr S	NexxZr T	NexxZr +		NexxZr + Multi
Linijinis temperatūrinis plėtimasis / CTE [$10^{-6} K^{-1}$]	$10,1 \leq CTE^* \leq 11,1$ (*intervalas 25 – 500°C)	$10,1 \leq CTE^* \leq 11,1$ (*intervalas 25 – 500°C)	$9,6 \leq CTE^* \leq 10,6$ (*intervalas 25 – 500°C)		$9,9 \leq CTE^* \leq 10,9$ (*intervalas 25 – 500°C)
Dviašis atsparumas lenkimui [MPa] ¹	1370	1270	balta	su atspalviu	880
			1000	880	
Atsparumas lūžiui [MPa·m ^{1/2}] ¹	≥ 5	≥ 5	≥ 3,5		≥ 3,5
Skaidrumas [1-CR]*100	30%	42% ²	46% ²		46%
Tipas / klasė	Tipas II / klasė 5	Tipas II / klasė 5	balta	su atspalviu	Tipas II / klasė 4
			Tipas II / klasė 5	Tipas II / klasė 4	

¹ būdingos vertės pagal EN ISO 6872 (poliruotas mėginys)

² Diskai su atspalviu turi mažesnes vertes

Saugos duomenų lapas (SDS)

Pavojingos sudedamosios dalys

Cirkonio oksidas (cirkonio (IV) oksidas)	CAS numeris	1314-23-4
	Procentai	91 – 96%
	ACGIH TLV	5 (T)
	OSHA PEL	5 (T)
	Vienetai	mg/m ³
Itrio oksidas (itrinio oksidas)	CAS numeris	1314-36-9
	Procentai	4 – 9%
	ACGIH TLV	5 (T)
	OSHA PEL	5 (T)
	Vienetai	mg/m ³

Pavojaus sveikatai duomenys

Ekspozicijos būdai:

X Kontaktas su oda	N/A Absorbicija per odą	X Kontaktas su akimis
X Ūminis įkvėpimas	X Lėtinis įkvėpimas	X Nurijimas

Avarinės ir pirmosios pagalbos procedūros

- **Įkvėpimas**
Jei atsiranda plaučių ligos simptomų (kosulys, švokštimas, dusulys ir kt.), pašalinkite poveikį ir kreipkitės į gydytoją.
- **Kontaktas su oda / akimis**
Jei atsiranda sudirginimas, plaukite dideliu kiekiu vandens. Jei dirginimas nepraeina, kreipkitės į gydytoją.
- **Nurijimas**
Jei prarijamas didelis kiekis, praskieskite dideliu kiekiu vandens. Sukelkite vėmimą ir kreipkitės į gydytoją.

Garantija / laikymas

Garantija

- Gairės yra techninė informacija ir naudotojų rekomendacijos žodžiu arba raštu, taip pat praktiniai mokymai.
- Sukepimo krosnių veikimas skiriasi. Labai svarbu, kad krosnys būtų reguliariai kalibruojamos, kad būtų pasiekti optimalūs rezultatai. Vadovaukitės gamintojo rekomenduojamomis kalibravimo instrukcijomis.
- Mūsų gaminiai nuolat gerinami ir tobulinami. Mes jums pranešime apie šiuos pakeitimus.
- Stengiamės tiekti geriausios kokybės produktus. Gavę produktą, prieš frezuodami patikrinkite, ar nėra jokių matomų defektų.
- Diskus ir blokus pradėjus frezuoti, skundai nebus priimami.

Laikymas

Laikykite visą NexxZr cirkonio oksidą originalioje pakuotėje sausoje aplinkoje įprastoje kambario temperatūroje.

Taikymo sritis / projektavimas ir frezavimas

Naudojimo indikacijos

Indikacija \ Medžiaga	NexxZr S	NexxZr T	NexxZr +	
Vieno vieneto restauracija (priekinė / užpakalinė)	✓	✓	✓	
3 vienetų tiltai (priekinis / užpakalinis)	✓	✓	✓	
Kelių vienetų tiltai (priekinis / užpakalinis)	✓	✓	balta	su atspalviu/Multi
			✓	–

- **Tik naudojant Kanados rinkoje:** tiltas turi būti ne ilgesnis nei 6 vienetų su ne daugiau kaip 2 tarpinėmis dalimis.

Kontraindikacijos

- Nepakankamai sumažinta danties struktūra.
- Nepakanka danties struktūros tinkamai adhezijai ir jėgos paskirstymui.
- Nepakankama burnos higiena.
- Nepakankamas proksimalinis tarpas tinkamoms tilto jungtims.
- Žinomos alergijos.
- Žinomas nesuderinamumas su gaminio sudedamosiomis dalimis.

Projektavimas ir frezavimas

- Restauracijas nuskaitykite ir projektuokite pagal CAD/CAM programinės įrangos instrukcijas.
- Siekiant geriausių rezultatų reikia sukalibruoti frezavimo sistemas. Ne visos sistemos yra vienodos ir gali lemti nepageidaujamus rezultatus, jei nesilaikoma minimalaus storio.
- Tiltuose visada suprojektuokite pagalbines atramas, kad išvengtumėte iškraipymų sukepent.

Infiltracija

NexxZr restauracijų infiltracija prieš sukeptimą

- Prašome laikytis atitinkamų tiekėjo naudojimo instrukcijų.



ĮSPĖJIMAS!

- Naudodami nesukeptą cirkonio oksidą, naudotojai turi imtis atsargumo priemonių. Visada dirbkite gerai vėdinamoje aplinkoje.
- Dirbdami su cirkonio oksidu ir prieš dažymą naudojamais skysčiais mūvėkite sintetines pirštines.
- Prieš dažymą naudojami skysčiai neturi liestis su oda.
- Gerai vėdinamoje vietoje naudokite tinkamą vakuumą, kad būtų galima susiurbti ir sukaupti dulkes.

Sukepimo rekomendacijos

Sukepimo krosnių veikimas skiriasi. Labai svarbu, kad krosnys būtų reguliariai kalibruojamos, kad būtų pasiekti optimalūs rezultatai.

	Vienetų skaičius	Trukmė (val.)	Fazė	Temperatūra (°C)	Kaitinimo sparta / vėsinimo sparta (°C/min)	Laikymo laikas (min)
NexxZr S, NexxZr T, NexxZr +						
Standartinis	1 – 5	~3,7	Fazė 1	20 – 1300	30	30
			Fazė 2	1300 – 1530	40	60
			Fazė 3	1530 – 900	15	–
			Fazė 4	900 – 80	20	–
	5 – 10	~5,2	Fazė 1	20 – 1300	30	60
			Fazė 2	1300 – 1530	40	120
			Fazė 3	1530 – 900	15	–
			Fazė 4	900 – 80	20	–
Ilgas	1 – 20	~10,8	Fazė 1	20 – 900	10	10
			Fazė 2	900 – 1530	3	150
			Fazė 3	1530 – 80	8	–
	>21	~12,8	Fazė 1	20 – 900	10	10
			Fazė 2	900 – 1530	3	210
			Fazė 3	1530 – 80	8	–
Per naktį	neribotas	~14,3	Fazė 1	20 – 250	2	–
			Fazė 2	250 – 1530	4	240
			Fazė 3	1530 – 80	8	–
NexxZr + Multi						
Speed	1 – 5	~3,6	Fazė 1	20 – 1000	60	10
			Fazė 2	1000 – 1530	3	60
			Fazė 3	1530 – 1100	50	–
			Fazė 4	1100 – 80	60	–
Ilgas	neribotas	~9,5	Fazė 1	20 – 900	10	30
			Fazė 2	900 – 1500	3	120
			Fazė 3	1500 – 900	10	–
			Fazė 4	900 – 300	8	–

- Dėkite sukepus objektus ant granulių sukepimo padėkle.
- Išdėstykite objektus padėkle, kad jie netrukdytų konvekciniam kaitimui.
- Sukepti objektai nesmarkiai blizgės.



ĮSPĖJIMAS!

- Sukepimo krosnys turi būti įrengtos ugniai atsparioje, gerai vėdinamoje patalpoje.
- Galutiniam rezultatui labai svarbu lėtai vėsinti; nevėsinkite per greitai.
- Per anksti atidarius krosnį cirkonio oksidas gali įtrūkti.

Smėliasrautis apdirbimas / galutinis apdorojimas

Rėmo tvirtinimas

Po galutinio sukepimo, cirkonio oksido restauracijas galima taikyti ir formuoti tinkamais deimantiniais šlifavimo instrumentais. Norėdami išvengti lūžių, naudokite vandeniu aušinamą laboratorinę turbiną. Ribas galima išploninti naudojant minkštus guminius šlifavimo diskus, skirtus būtent tam.

Smėliasrautis apdirbimas

Atlikus bet kokius koregavimus, objektą reikia švelniai apdoroti smėlio srove grynu baltu 50 µm aliuminio oksidu maždaug 2,5 baro slėgiu.

Pakartotinis sukepimas

Apdirbus smėlio srove ir nuvalius garais, objektus reikia pakartotinai sukepti keramikos krosnyje, kad būtų užsandarinti bet kokie mikroskopiniai lūžiai, galėję susidaryti šlifuojant.

Pakelkite temperatūrą 40 °C/min. iki 1000 °C. Laikykite ore 5 minutes. Lėtai atvėsinkite iki kambario temperatūros. Dabar restauracijos paruoštos dengti keramika, dažyti ir glazūruoti.



ĮSPĖJIMAS!

- Sukeptą cirkonio oksidą šlifuoti reikia gerai vėdinamose patalpose.
- Neįkvėpkite dalelių dulkių.
- Dulkes surinkite tinkamais vakuuminiais įrenginiais.
- Šlifudami ir apdorodami smėlio srove dėvėkite apsauginius akinius.
- Apdorokite smėlio srove tik patvirtintais prietaisais su vakuumu.

Dengimas keramika / dažymas ir glazūravimas

Dengimas keramika

- Ant dengiamo paviršiaus reikia užtepti ploną sluoksnį jungiamosios keramikos ir ją iškepti.
- Pagal poreikį dėkite dengiamąjį cirkonio oksido keramiką.
- Laikykites gamintojo kepimo parametrų rekomendacijų.
- Laikykites techninės informacijos apie cirkonio oksido ir dengiamosios keramikos šiluminio plėtimosi koeficientą.

Dažymas ir glazūravimas

- Dažykite ir glazūruokite plonais sluoksniais iki norimo blizgesio.
- Naudokite dažus ir glazūras, skirtas naudoti su cirkonio oksidu.
- Naudokite gamintojo rekomenduojamus kepimo parametrus.

Galutinis apdorojimas, atliekamas odontologo

Kai odontologui reikia koreguoti okliuzinį ir proksimalinį paviršius, rekomenduojama naudoti smulkius deimantinius šlifavimo instrumentus. Šlifuojant restauraciją reikia vėsinti. Deimanto dalelių dydis turi būti maždaug 40 mikronų.

Po šlifavimo nulyginkite sritis guminiu disku ir poliruokite 10 mikronų deimantine poliravimo pasta.

Atkreipkite dėmesį, kad jei restauracija nepakankamai nupoliruota, laikui bėgant priešingas dantis gali dilti.

Cementavimas

Įprastas cementavimas

Dėl NexxZr cirkonio oksido savybių jis maksimaliai stiprus ir stabilus. Todėl įprastai įmanoma fiksuoti cinko oksido fosfatiniu arba stiklo jonomeriniu cementu. Prieš cementuodami švelniai apdorokite smėlio srove vidinį sluoksnį grynų baltu 50 mikronų aliuminio oksidu ir nuvalykite garais.

Taikant įprastą cementavimo techniką, svarbu laikytis reikiamų kulties retencijos reikalavimų.

Adhezinis fiksavimas

Adheziniam fiksavimui rekomenduojame adhezinį kompozitą SpeedCEM® Plus. Šie adheziniai cementai sukuria puikią jungtį tarp danties struktūros ir cirkonio oksido karkaso medžiagos.

Laikinis cirkonio oksido fiksavimas

Nors tai nerekomenduojama, jei restauraciją reikia uždėti laikinai, nuimant reikia būti atsargiems, kad nepažeistumėte karkaso.

sagemax



Pagaminta:

Sagemax Bioceramics, Inc.

34210 9th Avenue S, Ste. 118

Federal Way, WA 98003 USA

Tel. : +1 253-214-0389

support@sagemax.com

www.sagemax.com

E	C	R	E	P
---	---	---	---	---

EB atstovas:

AB Ardent

Generatorgatan 8

SE-19560 Arlandastad Sweden

Tel.: +46 8594 412 57

eu1@sagemax.com

www.sagemax.com

CE 0123

RX only

Data: 2019-03-26/Rev.5

LT